



Jubileuszowe XL Dni Karola Lipińskiego zainaugurowane

STR. 9



„Oranżeria 2023” pełna gwiazd!

STR. 16



Malarstwo Zbigniewa Jankowskiego

STR. 13



Stand-up po radzyńsku

STR. 14

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA

# Radzyń

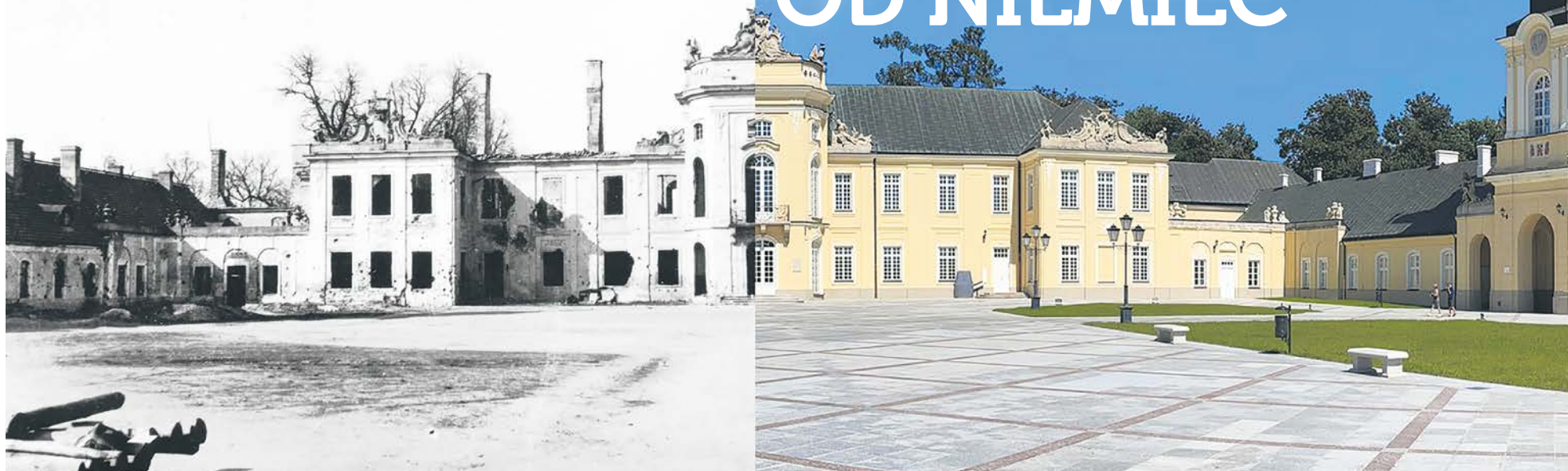


Nr 10 (128) 9 października 2023 r.

ISSN 2450-1506

## RADNI POPARLI STARANIA RZĄDU RP

## O REPARACJE WOJENNE OD NIEMIEC



### Miasto pozyskało dofinansowanie na ścieżkę rowerową na ul. Wisznickiej

Miasto Radzyń Podlaski otrzymało 907 tys. zł dofinansowania do budowy drogi dla pieszych i rowerów wzdłuż ul. Wisznickiej. Kwota ta stanowi 80% wartości całej inwestycji (ok. 1.134 mln zł). Udzielone wsparcie pozwoli rozbudować istniejącą ścieżkę o dodatkowe 743 m. Inwestycja będzie współfinansowana ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.



ciąg dalszy na str. 7

### Patronem nowej ulicy będzie św. Andrzej Bobola

Na wrześniowej sesji Rady Miasta radni przyjęli uchwałę o nadaniu imienia św. Andrzeja Boboli powstającej nowej ulicy

łączącej ul. św. Alberta Chmielowskiego z ul. Franciszka Kleeberga. Na 13 obecnych na sali radnych 10 głosowało za,

2 było przeciw (Bożena Lecyk, Sławomir Zdunek), jedna osoba wstrzymała się od głosu (Piotr Mackiewicz).

ciąg dalszy na str. 4

### Miasto Radzyń Podlaski EKO LIDEREM 2023!

Gala EKOżycie EKOefekt odbyła się 26 września w Lubelskim Centrum Konferencyjnym. Na Gali wręczono nagrody w konkursie

EKOgmina. Na 213 ocenianych gmin i miast województwa lubelskiego Miasto Radzyń Podlaski zajęło III miejsce w kategorii EKO

LIDER 2023 „ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu”, „ochrona zasobów wodnych” i „gospodarowanie odpadami”.

ciąg dalszy na str. 7

# Radni poparli działania Rządu RP w sprawie reparacji od Niemiec za II wojnę światową

Radni Rady Miasta podjęli uchwałę wyrażającą poparcie dla działań Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zmierzających do uzyskania zadośćuczynienia należnego Polsce od Niemiec za szkody wyrządzone w wyniku rozpętania II wojny światowej przez III Rzeszę Niemiecką, bezprawnej napaści na Polskę i późniejszej okupacji. Za podjęciem uchwały było 9 radnych, jeden wstrzymał się od głosu, a dwoje nie głosowało: Bożena Lecyk i Sławomir Zdunek – jak zadeklarowali w dyskusji – nie oddali głosów.

W Uchwale określono jej cel: „Rada Miasta oczekuje od Rządu RP stanowczego prowadzenia działań dyplomatycznych i prawnych, zmierzających do uzyskania od Rządu RFN odpowiedniego zadośćuczynienia. Polska powinna je otrzymać w imię elementarnego poczucia sprawiedliwości, w imię prawdy historycznej oraz w imię rzeczywistego pojednania polsko-niemieckiego.”

Za przyjęciem uchwały głosowali: Adam Adamski, Dariusz Bilski, Bogdan Fijałek, Bartłomiej Miłoś, Paulina Pachala, Waldemar Panasiuk, Włodzimierz Sieromski, Karol Wiater, Jarosław Zaprzalski. Wstrzymał się od głosu Piotr Mackiewicz. Nieobecni na sesji byli Mariusz Szczygieł, Marek Zawada i Piotr Skowron, który musiał opuścić sesję w jej trakcie.

W dyskusji radna **Bożena Lecyk** zadeklarowała, że nie weźmie udziału w głosowaniu. Twierdziła, że to wchodzenie w kompetencje najwyższych władz państwowych, które dotyczą spraw polityki zagranicznej. W dalszej dyskusji Uchwałę i problem, którego dotyczy określiła: „Jest mało ważna i nic nie wnosi”.

Radny **Sławomir Zdunek** powtórzył argumentację radnej Lecyk i zadeklarował, że również nie weźmie udziału w głosowaniu.

- Jesteśmy z woli wyborców współodpowiedzialni za naszą małą Ojczyznę. Pragnę, by wszyscy uczestniczyli w decydowaniu o losach naszej Ojczyzny. Unikanie tematów to jak chowanie głowy w piasek – odpowiedział burmistrz

**Jerzy Rębek.**

Włodarz miasta podkreślił, że rzadko który samorząd doświadczył tak wielkich strat wojennych jak miasto Radzyń, w tym zniszczeń, grabieży dóbr materialnych, strat w ludności: narodowości żydowskiej (przed wojną stanowiła ponad 50%) oraz polskiej.

Jako przykład podał losy Pałacu Potockich. - Ileż wysiłku, pieniędzy, pracy kosztuje obecnie rewitalizacja Pałacu Potockich! Dlaczego? Bo w czasie wycofywania wojsk niemieckich został spalony przez Niemców, którzy wszystko celowo zniszczyli. Pozostawili zgłiszczą – tu Burmistrz zaprezentował fotografie zabytku – z okresu okupacji, ruiny pozostawione po wyjściu Niemców z Radzyna i przedstawiającą stan obecny. - Teraz widać, jaką jest architektoniczną perłą. Niestety, wystrój wnętrz został przez Niemców bezpowrotnie zniszczony, dlatego nie możemy się porównywać z Łańcutem czy Kozłówką – choć wnętrza były podobne. Są do stra-

ty nie do odrobienia. Dlaczego? **Odtworzenie jednej komnaty w stylu barokowym to obecnie koszt 15-20 mln zł. Odbudowa samego pałacu według obecnych cen to minimum 100 mln zł.**

Burmistrz wyraził wdzięczność poprzednikom, którzy odbudowali pałac po zniszczeniach wojennych, potem podejmowali kolejne etapy remontów, jakimi były zmiana pokrycia dachowego i odwodnienie fundamentów, co pozwoliło zachować dobrą kondycję substancji zabytku.

- Czy wobec tego mamy być obojętni? Mamy nie zabierać głosu? - pytał Jerzy Rębek. - **To znaczącyby akceptację tego stanu.** Jeśli nawet nie ma szans na reparację, to chodzi też o **prawdę historyczną** – i niech nikt nie wyciąga rąk po nasze dobro narodowe, jak to często odbywa się na arenie UE, kiedy pod różnymi pretekstami blokuje się nam pieniądze.

**Dlatego z pełnym przekonaniem mówię, że uchwała powin-**



**na zostać podjęta, bo jesteśmy odpowiedzialni za losy ojczyzny. Wesprzyjmy rząd polski, który dąży do tego, by te reparacje zostały wypłacone i niech stanie się zadość prawu międzynarodowemu - apelował wóldarz Radzyna Jerzy Rębek.**

Radnej **Bożeny Lecyk** powyższe argumenty nie przekonały, odniosła się do słów Burmistrza z ironią, określając go świetnym demagogiem i oratorem i pozostała przy swoim: że Rada Miasta jest władna podejmować akty prawa miejscowego, a nie międzynarodowego, do czego uprawnione są najwyższe organy – Prezydent, MSZ.

**Jarosław Zaprzalski** zwrócił uwagę, że uchwała nie wchodzi w kompetencje organów Państwa, ale

ma na celu jedynie wsparcie Rządu w staraniach o reparacje, a Rząd RP już taki wniosek złożył. Chodzi też o prawdę historyczną. - Dlaczego mamy nie wspierać Rządu RP, który czyni takie starania? To wsparcie powinno płynąć od polskich obywateli bez względu na orientację polityczną - ze względu na olbrzymie straty, jakie państwo polskie poniosło w wyniku tego, jak zostało potraktowane przez Niemców w czasie II wojny światowej. Niegłosowanie i niepoparcie tej sprawy uważam za tchórzostwo - mówił radny **Jarosław Zaprzalski**, który też podkreślił, że nie należy do żadnej partii. Od niósł się też do słów radnej B. Lecyk: - Zdanie powiedziane przez panią - że ta sprawa nieważna i nic niewnosząca to jest skandal. Uchy-



lenie się od głosowania uważam za tchórzostwo.

**Włodzimierz Sieromski** stwierdził, że wniosek trzeba koniecznie przyjąć: - Jest wielki sens uchwały. Nie jest to wchodzenie w kompetencje najwyższych organów państwa, ale wyrażenie poparcia dla ich działań ze strony obywateli z dołu. Reparacje nam się należą, bo żadne państwo nie poniosło takich strat jak Państwo Polskie, i jako jedyne odszkodowań nie dostało. Bogactwo Niemiec pochodzi z rabunku i ciężkiej pracy narodów podbitych. Państwu niemieckiemu zależy na ludziach, którzy nie popierają polskiego rządu w staraniach o odszkodowanie od Niemiec za straty wojenne. Bądźmy solidarni, by ten wniosek poprzeć, bo młode pokolenie nam tego nie wybaczy. Bądźmy za poparciem wniosku – apelował radny Włodzimierz Sieromski.

Wobec niezmiennej postawy i argumentacji radnych Bożeny Lecyk i Sławomira Zdunka, który powtórzył, że podjęcie uchwały nie leży w kompetencji rady gminy, Burmistrz **Jerzy Rębek** do rad-

nego skierował pytanie: - Czy pan kwestionuje legalność tej uchwały?

Gdy radny Zdunek odpowiedział, że uchwała ma niewłaściwą formę prawną, niepełną podstawę, burmistrz odpowiedział: - Nasi prawnicy mają odmienne zdanie. To są profesjonaliści, a czy pan jest radcą prawnym lub adwokatem?

- Nie, skończyłem 5-letnie studia prawnicze, ale nie mam żadnej aplikacji – odpowiedział radny S. Zdunek.

- Trzeba więc z pokorą przyjąć to, co twierdzą specjaliści - osoby do tego powołane i w pełni umocowane – odpowiedział Burmistrz.

Wobec tej sytuacji radna B. Lecyk zawniosowała o zakończenie dyskusji i przeprowadzenie głosowania, „bo dalej to nie ma sensu”.

Przewodniczący RM **Adam Adamski** odpowiedział: - Po kilku pani wypowiedziach nie mogę zabronić innym wypowiedzi w tym temacie – po czym głos zabrał **Waldemar Panasiuk**. Radny zauważył, że uchwała Rady Miasta nie wchodzi w kompetencje organów Państwa, nie podejmuje działań międzynarodowych: - **Uchwała nie**



**trafi do parlamentu niemieckiego, ma jedynie charakter popierający działania rządu polskiego** – wyrażamy w niej swoją opinię jako mieszkańcy miasta.

Za przyjęciem uchwały głosowali: **Adam Adamski, Dariusz**

**Bilski, Bogdan Fijałek, Bartłomiej Miłosz, Paulina Pachała, Waldemar Panasiuk, Włodzimierz Sieromski, Karol Wiater, Jarosław Zaprzalski.** Wstrzymał się od głosu **Piotr Mackiewicz**. Nieobecni na sesji byli Mariusz Szczygieł, Marek Zawada i Piotr Skowron, który

musiał opuścić sesję w jej trakcie. Dwoje radnych, obecnych na sali nie wzięło udziału w głosowaniu: **Bożena Lecyk i Sławomir Zdunek** – jak zadeklarowali w dyskusji - nie oddali głosów.

Anna Wasak



## Treść podjętej Uchwały

Sejm Rzeczypospolitej Polskiej 14 września 2022 r. podjął uchwałę w sprawie dochodzenia przez Polskę zadośćuczynienia za szkody spowodowane przez Niemcy w czasie II wojny światowej, a 18 kwietnia 2023 r. Rada Ministrów podjęła uchwałę w sprawie konieczności uregulowania w stosunkach polsko-niemieckich kwestii reparacji, odszkodowania i zadośćuczynienia z tytułu strat, jakie Polska i Polacy ponieśli z powodu bezprawnej napaści Niemiec na Polskę w 1939 r. oraz późniejszej okupacji niemieckiej.

Rzeczpospolita Polska poniosła proporcjonalnie największe straty osobowe i majątkowe ze wszystkich państw zaatakowanych przez III Rzeszę Niemiecką podczas II wojny światowej. Straty te nie wynikały tylko z działań wojennych, ale przede wszystkim z niemieckiej polityki okupacyjnej, w szczególności celowej i zorganizowanej eksterminacji ludności na okupowanych terenach państwa, a także z intensywnej eksploatacji społeczeństwa polskiego, w tym pracy przymusowej, oraz celowego niszczenia mienia.

Również miasto Radzyń Podlaski w trakcie II wojny światowej zostało ciężko doświadczone przez agresję, a następnie okupację niemiecką. W wyniku II wojny światowej ponieśliśmy ogromne straty materialne i niematerialne – zniszczona została infrastruktura: budynki mieszkalne i użyteczności publicznej, zakłady przemysłowe, zabytki kultury oraz zbiory muzealne. Podkreślić należy także ogromne straty ludzkie. Dlatego mamy prawo domagać się jednoznacznego przyjęcia przez Rząd Republiki Federalnej Niemiec od-

powiedzialności moralnej, politycznej, historycznej, prawnej oraz finansowej za zniszczenie.

Rada Miasta **oczekuje od Rządu RP stanowczego prowadzenia działań dyplomatycznych i prawnych, zmierzających do uzyskania od Rządu RFN odpowiedniego zadośćuczynienia.** Polska powinna je otrzymać w imię elementarnego poczucia sprawiedliwości, w imię prawdy historycznej oraz w imię rzeczywistego pojednania polsko-niemieckiego.

W czasie II wojny światowej Niemcy wymordowali bądź wy-

wieźli do obozów oraz do prac przymusowych znaczną część mieszkańców Radzyna Podlaskiego, w tym prawie wszystkich polskich obywateli pochodzenia żydowskiego. Wskutek bombardowań i grabieży zniszczeniu lub unicestwieniu uległo wiele budynków na terenie miasta. Na podstawie ogólnych szacunków koszty wojennej odbudowy samego Pałacu Potockich zniszczonego podczas II wojny światowej przekroczyły wg aktualnych cen kwotę 100 mln zł.

# Radni zdecydowali: Patronem nowej ulicy będzie św. Andrzej Bobola

Na wrześniowej sesji Rady Miasta radni przyjęli uchwałę o nadaniu imienia św. Andrzeja Boboli powstającej nowej ulicy łączącej ul. św. Alberta Chmielowskiego z ul. Franciszka Kleeberga. Na 13 obecnych na sali radnych 10 głosowało za, 2 było przeciw (Bożena Lecyk, Sławomir Zdunek), jedna osoba wstrzymała się od głosu (Piotr Maciewicz).

Wniosek radzyńskich samorządowców o nadanie drodze miejskiej imienia Andrzeja Boboli wpłynął do Przewodniczącego Rady Miasta Radzyń Podlaski w dniu 2 października 2023 r. W uzasadnieniu uchwały czytamy m.in.:

**Poprzez uhonorowanie św. Andrzeja Boboli wnioskodawcy pragną dobra i pokoju dla wszystkich mieszkańców Radzyna Podlaskiego.**

W dyskusji nad uchwałą radna **Bożena Lecyk** zaproponowała, by ulica przyjęła imię nie św. Andrzeja Boboli, ale Rudolfa Probsta, który w czasie okupacji niemieckiej jako mieszkaniec Sanoka, pochodzący z rodziny o niemieckich korzeniach i znający język niemiecki - od listopada 1943 do czerwca 1944 pełnił funkcję zakonspirowanej wtyczki AK na posterunku Gestapo, dzięki czemu ocalał przed aresztowaniem

przez Niemców wielu Polaków. Po wojnie studiował biologię na UMCS, w 1956 r. trafił do Radzyna, gdzie pracował do emerytury jako nauczyciel i gdzie mieszkał do śmierci.

Następnie w dyskusji głos zabrał radny **Jarosław Zaprzalski**. - Nie wątpił Rudolf Probst jest osobą znaną w mieście i zasłużoną. Jednak nie ośmielałbym się porównywać go z postacią św. Andrzeja Boboli, który miał wielki wpływ na całą Rzeczpospolitą. Przypisuje mu się autorstwo lwowskich ślubów Jana Kazimierza.

- Żyjemy w czasach, gdy potrzeba nam wsparcia świętych. Chyba nie do końca zdajemy sobie sprawę z zagrożenia, jakie grozi nam z wschodniej granicy - wskazał Burmistrz Radzyna **Jerzy Rębek**. - Czy nie jest tak, że zostaliśmy zdradzeni, gdy linię obrony Polski zaplanowa-

no na linii Wisły? Byłem posłem, nie mogłem tego mówić, ale wiedziałem o tym od 2011 r. Tak, była taka doktryna - **zdradzić Polskę wschodnią, zostawić ją na pastwę ruskiego żołdactwa** - mówił wóldarz Radzyna. - Św. Andrzej Bobola był męczennikiem za wiarę i za Polskę. Zginął z rąk Kozaków - wrogich sił, które i obecnie nam zagrażają. Czy tego nie widzimy? Czy jesteśmy bezpieczni? - pytał Jerzy Rębek i dodał: - Nie żyjemy w spokojnych czasach - bestia na wschodzie jest ciągle bestią. **To, co może się wydarzyć w przyszłości, jest przerażające. W obecnej sytuacji potrzebne jest nam wsparcie Opatrzności i świętych, aby nie doświadczyć katalizmu, jakiego doświadcza naród ukraiński.** Św. Andrzej Bobola jest wyjątkową postacią i patronem Polski. Nie wstydzę się swojej wiary, pragnę pokoju i miłości dla wszyst-

kich. Dlatego z całej mocy podtrzymuję wniosek o nadanie tej ulicy imienia św. Andrzeja Boboli. Bądźmy solidarni i zagłosujmy za ulicą św. Andrzeja Boboli ze względów patriotycznych. Niech ten Święty będzie z nami i nas ochrania.

**Głos zabrała radna Bożena Lecyk**, która powiedziała, że też chodzi do kościoła, ale Radzyń to nie tylko katolicy. - Nie mam nic przeciwko, ale świętych zostawmy świętym - stwierdziła, dodała, że prof. Probst jest bohaterem narodowym, Radzyń był jego miejscem docelowym. Dodała, że obecnie brak autorytetów dla młodzieży, a on swoimi czynami uratował wielu Polaków.

Odpowiedzi udzielił **przewodniczący Rady Miasta Adam Adamski**: - Zgadzam się, że trzeba ukazywać młodzieży wzorce do naśladowania. Takim **sprawdzonym wzorcem jest św. Andrzej Bobola**



- wierny do końca, zginął śmiercią męczeńską torturowany w okrutny sposób, a następnie zgładzony przez Kozaków. Był postacią, którą przywoływano w dążeniach do wolności. Nie chcę dyskutować o propozycji radnej Lecyk. Chciałbym, by dokonano sprawdzenia informacji, które są dostępne w internecie. Jeśli okażą się nieprawdziwe, w przyszłości wrócimy do tematu.

Anna Wasak

Fot.: www.bydgoszcz.jezuici.pl

Święty Andrzej Bobola herbu Leliwa to polski duchowny katolicki, jezuita, misjonarz, kaznodzieja, męczennik, święty Kościoła katolickiego, zwany apostołem Polesia oraz jeden z katolickich patronów Polski. Przyszedł na świat 30 listopada 1591 r. w Strachocinie, na ziemi sanockiej, w rodzinie szlacheckiej. W roku 1611

r. wstąpił do nowicjatu jezuitów w Wilnie, a śluby zakonne złożył w 1613 roku. Naukę kontynuował w Akademii Wileńskiej, studiując teologię i filozofię. W 1622 roku otrzymał święcenia kapłańskie. Służył i pracował w Nieświeżu, Wilnie, Łomży, Pińsku i w Wilnie. Andrzej Bobola ze swoimi naukami chciał docierać do ludzi

bez względu na ich wiek, pochodzenie, religię czy majątek. Bobola był kapłanem charyzmatycznym, odważnym i wytrwałym, posiadał też niespotykaną umiejętność głoszenia kazań.

W zamęcie konfliktów rozniesionych przez powstanie Chmielnickiego, we wsi Mohilno dostał się w ręce Kozaków, którzy 16

maja 1657 r. przyjechali do Janowa Poleskiego z zamiarem mordowania Polaków. Kozacy traktowali księdza Bobolę jako wroga politycznego z powodu nawracania ruskiej ludności prawosławnej na katolicyzm. Kapłan został poddany okrutnym torturom i zmordowany.

30 października 1853 został be-

atyfikowany w bazylice św. Piotra w Rzymie. Papież Pius XI 17 kwietnia 1938 roku w święto Zmartwychwstania Pańskiego dokonał w Rzymie uroczystej kanonizacji Błogosławionego. W 2002 roku Andrzej Bobola został ogłoszony Patronem Polski, a Sanktuarium Świętego w Warszawie ogłoszono Sanktuarium Narodowym.

## Miasto zmodernizuje drogę dojazdową do gruntów rolnych

Miasto Radzyń Podlaski otrzymało dofinansowanie z budżetu Województwa Lubelskiego na modernizację drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Radzynie Podlaskim (przedłużenie ulicy Partyzantów). Wysokość dofinansowania z budżetu Województwa wynosi 100.000 zł.

Modernizacja drogi będzie polegać na wykonaniu robót na odcinku 640 m, w wyniku których nastąpi podwyższenie parametrów technicznych i eksploatacyjnych istniejącej drogi dojazdowej do gruntów rolnych, polegających między innymi, na wykonaniu nowej nawierzchni drogi z kruszywa łamanego. Łączny koszt tego zadania okre-

ślony został na około 220 tys. zł. Realizacja zadania w znacznym stopniu przyczyni się do poprawy jakości dojazdu do gruntów rolnych położonych na terenie Radzyna Podlaskiego. Wykonanie inwestycji planowane jest do końca 2023 roku.

Krzysztof Bracha



# Sprawozdanie z wykonania inwestycji za pierwsze półrocze 2023 roku

Na wrześniowej sesji Rady Miasta (28.09) burmistrz Radzyna Jerzy Rębek poinformował o wykonaniu inwestycji za I półrocze 2023 roku. W budżecie miasta na cały rok 2023 zaplanowano środki na wydatki inwestycyjne zarówno jednoroczne jak i wieloletnie w kwocie 19 121 338,42 zł. W ramach tej kwoty zaplanowano realizację 17 zadań. W pierwszym półroczu br. zrealizowano wydatki w kwocie 7 656 462,84 zł, co stanowi 40,04 % zakładanego planu. Do końca czerwca zrealizowanych zostało, kontynuowano realizację lub rozpoczęto 11 zadań.

**Inwestycje, które zostały zrealizowane, były kontynuowane lub których realizację rozpoczęto w I półroczu 2023 roku:**

**1. Opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Przebudowa infrastruktury drogowej wraz z modernizacją sieci wodno-kanalizacyjnej w Radzynie Podlaskim”.** Opracowana dokumentacja dotyczy ulic: **Partyzantów, Lisowskiego, Chmielowskiego, Żeromskiego i Armii Krajowej**. Plan wydatków - 425 000,00 zł, wykonanie - 418 200,00 zł.

**2. Przebudowa ronda im. Bł. Ks. Jerzego Popiełuszki**  
Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim na zlecenie Miasta przebudowało rondo im. Bł. Ks. Jerzego Popiełuszki, za kwotę 70 000,00 zł.

Plan - 70 000,00 zł, wykonanie - 70 000,00 zł. Przebudowa spowodowana jest wzmożonym ruchem dużych samochodów ciężarowych na rondzie.

**3. Odwodnienie działek przy ul. Lubelskiej**  
Miasto Radzyń Podlaski zleciło wykonanie prac przy odwodnieniu ul. Lubelskiej firmie WODMAR Kiewel Sławomir z siedzibą w Radzynie Podlaskim.

Plan - 45 000,00 zł, wykonanie - 8 921,01 zł

**4. Poprawa stanu infrastruktury w zespole pałacowo-parkowym w Radzynie Podlaskim**

Miasto Radzyń Podlaski kontynuuje rozpoczętą w 2021 r. realizację projektu pn. „Poprawa stanu infrastruktury zespołu pałacowo-parkowego i obszaru miejskiego w Radzynie Podlaskim”. Zawarto

umowy na wykonanie robót budowlanych, zgodnie z poniższym:

- w dniu 27 kwietnia 2021 r. z firmą LUBREN Sp. z o. o. z siedzibą w Lublinie, w zakresie - Rewitalizacji zespołu pałacowego Potockich w Radzynie Podlaskim, na kwotę łączną 18 939 883,55 zł, z terminem realizacji do dnia 30 czerwca 2023 r. W dniu 23.02.2023 r. został podpisany aneks do w/w umowy dotyczący waloryzacji wynagrodzenia Wykonawcy. W wyniku zawartej ugody z Wykonawcą przed mediatorem sądowym i zatwierdzeniu jej przez Sąd Okręgowy w Lublinie, wynagrodzenie Wykonawcy zwiększyło się o kwotę 1 451 632,48 zł brutto. Ponadto, w dniu 30.06.2023 r. został zawarty aneks wydłużający termin wykonania inwestycji do dnia 16.08.2023 r.,

- w dniu 20 kwietnia 2021 r. z firmą DOROTEX Firma Budowlana Janusz Zajac z siedzibą w Stasinowie, w zakresie - Przebudowy ulicy Jana Pawła II w Radzynie Podlaskim, na kwotę łączną 96 676,72 zł. W dniu 29 czerwca 2022 r. podpisano aneks do umowy, który ustala nowy termin zakończenia inwestycji na dzień 31 października 2022 r. Wykonawcy została zapłacona faktura częściowa w kwocie 66 676,72 zł. Termin umowny na wykonanie zadania nie został dotrzymany, a Wykonawcy naliczane są kary umowne. Termin zakończenia inwestycji przewidywany jest w drugim półroczu 2023 r.,

- w dniu 28 grudnia 2022 r. z Jarosławem Żentkowskim prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą „Galeria Czystości Jarosław Żentkowski” z siedzibą w Pile, w zakresie - Rewitalizacja elewacji północnej oraz fragmentów elewacji wschodniej i południowej Pałacu Potockich w Radzynie Podla-

skim, na kwotę łączną 2 160 567,40 zł. W związku z licznymi nieprawidłowościami Wykonawcy w toku realizacji umowy, Miasto pismem z dnia 28.04.2023 r. odstąpiło od w/w umowy. Protokół inwentaryzacyjny został spisany w dniu 27.06.2023 r. Ponowne postępowanie przetargowe zostało ogłoszone w dniu 29.06.2023 r.

Inwestycja realizowana jest w oparciu o umowę z dnia 26 czerwca 2020 r. zawartą pomiędzy Województwem Lubelskim a Miastem Radzyń Podlaski w zakresie dofinansowania projektu ze środków europejskich i budżetu państwa, w łącznej kwocie 21 532 062,82 zł.

Firma ZDI Sp. z o. o. z siedzibą w Zamościu pełni nadzór inwestorski nad inwestycją.

Miasto Radzyń Podlaski zleciło firmie EURO-DIRECT CONSULTING Arkadiusz Dołba zarządzanie projektem dofinansowanym ze środków RPO WL.

Plan - 12 095 488,96 zł, wykonanie - 6 344 793,11 zł.

## 5. Cyfrowa Gmina

Miasto Radzyń Podlaski kontynuuje rozpoczętą w 2022 r. realizację Projektu grantowego pn. „Cyfrowa Gmina”, którego celem jest zwiększenie zdolności jednostek samorządu terytorialnego (JST) oraz podmiotów im podległych w zakresie realizacji e-usług, cyberbezpieczeństwa, pracy i nauki zdalnej. W trakcie realizacji Projektu Miasto zawarło 5 umów z firmami: TBD MAZOWSZE Sp. z o. o., z siedzibą w Siedlcach, KOMPAS Wójcik, Pastusiak sp.j. z siedzibą w Lublinie, Madax Plus Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie i z firmą „Usługi Informatyczne INFO-SYSTEM” Roman i Tadeusz Groszek Spółka Jawna, z siedzibą w Legionowie.



Dofinansowanie z Projektu wynosi 462 840,00 zł.

Plan - 281 291,74 zł, wykonanie - 223 291,74 zł

## 6. Budowa instalacji fotowoltaicznych na obiektach użyteczności publicznej

Miasto Radzyń Podlaski w dniu 13 marca 2023 r. podpisało umowę z Wykonawcą inwestycji wybranym w drodze postępowania przetargowego tj. Pawłem Borzęckim, przedsiębiorcą prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą „RED ALERT Paweł Borzęcki” z siedzibą w Lublinie, za kwotę 551 040,00 zł. Termin wykonania upłynął w lipcu 2023 r. Instalacje fotowoltaiczne zostały umieszczone na dachach Urzędu Miasta, Szkoły Podstawowej nr 1 oraz Szkoły Podstawowej nr 2.

Nadzór nad inwestycją pełni Wojciech Ciok, przedsiębiorca prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Elektryczne usługi projektowania i wykonawstwa Wojciech Ciok, z siedzibą w Radzynie Podlaskim, za kwotę 14 760,00 zł.

Plan - 613 100,00 zł, wykonanie - 420 660,00 zł

## 7. Rozbudowa monitoringu miejskiego

Miasto Radzyń Podlaski zleciło firmie TechNovum Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie rozbudowę systemu kamer monitoringu miejskiego, na terenie Miasta za kwotę 92 000,00 zł. Inwestycja zostanie wykonana w drugiej połowie 2023 r.

Plan - 117 000,00 zł, wykonanie - 23 854,70 zł

## 8. Piec konwekcyjno - parowy

Miasto zakupiło piec konwekcyjno-parowy na potrzeby Szkoły Podstawowej nr 2 w Radzynie Podlaskim, za kwotę 24 500,00 zł.

Plan - 26 000,00 zł, wykonanie - 24 500,00 zł

## 9. Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz kanalizacji deszczowej wraz z odtworzeniem drogi w ulicy Partyzantów w Radzynie Podlaskim

Miasto kontynuuje rozpoczętą w 2022 r. przebudowę w ulicy Partyzantów. Wykonawcą inwestycji jest Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim, za kwotę 4 984 523,64 zł. Termin realizacji inwestycji przypada na 2024 r.

Miasto otrzymało dofinansowanie na realizację w/w inwestycji z programu Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, w kwocie 2 500 000,00 zł (Promesa inwestycyjna).

Plan - 3 970 523,64 zł, wykonanie - 34 730,24 zł. Obecnie miliony, obliczające

## 10. Modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie miasta Radzyń Podlaski

Miasto zmodernizowało oświetlenie uliczne, poprzez wymianę energooszczędnych źródeł światła na oświetlenie LED. Dostawcą opraw oświetleniowych była firma POL-LIGHT Sp. z o. o. z siedzibą w War-

szawie, za kwotę 87 512,04 zł.

Plan – 150 000,00 zł, wykonanie – 87 512,04 zł.

#### 11. Instalacja alarmowa w budynku Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskim

Miasto zleciło wykonanie instalacji alarmowej w Urzędzie Miasta firmie Pio-System Piotr Łozowski z siedzibą w miejscowości Dąbie za kwotę 84 291,90 zł. Odbiór ostateczny instalacji nastąpił w dniu 30.06.2023 r.

Plan – 92 548,11 zł.

**Inwestycje, których w I półroczu (do 30 czerwca) nie rozpoczęto, w tym te, których realizację rozpoczęto lub zrealizowano po 30 czerwca.**

#### 1. Przebudowa infrastruktury drogowej wraz z modernizacją sieci wodno-kanalizacyjnej w Radzynie Podlaskim - dotyczy ulic Armii Krajowej i Żeromskiego.

W dniu 11 maja 2023 r. Miasto Radzyń Podlaski zawarło umowę z Przedsiębiorstwem Robót Drogowych Lubartów S.A. z siedzibą w Lubartowie, na wykonanie zamówienia za kwotę 5 480 657,47 zł. Planowana data zakończenia inwestycji przypada na dzień 11 maja 2025 r. Powyższa przebudowa Inwestycja jest dofinansowana z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Miasto otrzymało Promesę inwestycyjną na kwotę 5 206 624,60 zł, co stanowi dofinansowanie na poziomie 95% planowanych kosztów inwestycji.

Plan – 363 771,93 zł.

#### 2. Przebudowa infrastruktury drogowej wraz z modernizacją sieci wodno-kanalizacyjnej w Radzynie Podlaskim – ul. Warszawska i ul. Chomiczewskiego.

Miasto Radzyń Podlaski w dniu 3 kwietnia 2023 r. otrzymało promesę wstępną na dofinansowanie inwestycji z programu Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na kwotę 4 900 000,00 zł. Przewidywany okres realizacji inwestycji jest planowany powyżej 12 miesięcy.

Plan – 304 561,41 zł,

#### 3. Zakup sprzętu komputerowego i oprogramowania dla Urzędu Miasta

Miasto planuje prowadzić inwestycję w drugiej połowie 2023 r.

Plan – 19 459,35 zł,

#### 4. Wykup (leasing operacyjny) samochodu osobowego marki OPEL

Miasto planuje wykupić samochód osobowy z leasingu w drugiej połowie 2023 roku.

Plan – 540,65 zł,

#### 5. Piec konwekcyjno – parowy

Miasto zleciło firmie GASTRO-CHEF Łukasz Urban, z siedzibą w Warszawie, dostawę oraz montaż dwóch pieców konwekcyjno-parowych na potrzeby Szkoły Podstawowej nr 1 w Radzynie Podlaskim. Wykonanie zlecenia nastąpiło w lipcu 2023 r.

Plan – 26 000,00 zł.

#### 6. Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz kanalizacji deszczowej wraz z odtworzeniem dróg w Radzynie Podlaskim

Miasto Radzyń Podlaski w dniu 23 lutego 2023 r. otrzymało promesę wstępną na dofinansowanie inwestycji z programu Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na kwotę 8 000 000,00 zł. Promesa dotyczy ulicy Wyszyńskiego i części ulicy Warszawskiej. Przewidywany okres realizacji inwestycji jest planowany do 12 miesięcy.

Miasto planuje ogłosić postępowanie przetargowe, wykonanie – 0,00 zł.

AW

## Miasto ogłosiło przetargi na wykonanie inwestycji drogowych w zakresie ulic: Warszawska, Chomiczewskiego i Wyszyńskiego

W dniach 18 i 22 września 2023 roku Miasto Radzyń Podlaski ogłosiło postępowania przetargowe w celu wyłonienia wykonawców następujących inwestycji, które są dofinansowane z Rządowego Funduszu Polski Ład - Program Inwestycji Strategicznych:

1) „Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz kanalizacji deszczowej wraz z odtworzeniem dróg w Radzynie Podlaskim” – inwestycja obejmuje, między innymi, przebudowę sieci wodociągowej, budowę ka-

nalizacji deszczowej, budowę kanału technologicznego w ul. Wyszyńskiego oraz na odcinku ul. Warszawskiej w okolicach skrzyżowania z ul. Wyszyńskiego. Ponadto zaplanowano również odtworzenie nawierzchni w/w ulic. Miasto otrzymało dofinansowanie w wysokości 8.000.000,00 zł. Otwarcie ofert planowane jest na dzień 5 października 2023 r.,

2) „Przebudowa infrastruktury drogowej wraz z modernizacją sieci wodno-kanalizacyjnej w Radzynie Podlaskim – ul. Warszawska i ul. Chomiczewskiego” - inwestycja obejmuje, między innymi, przebudowę sieci wo-

dociągowej i sanitarnej oraz budowę kanalizacji deszczowej na odcinkach ul. Warszawskiej - od skrzyżowania z ul. Ostrowiecką do Urzędu Miasta i ul. Chomiczewskiego – od skrzyżowania z ul. Warszawską do mostu. W ramach inwestycji zaplanowano również budowę kanału technologicznego w ul. Warszawskiej. Ponadto na przebudowanych odcinkach zostanie wykonana nowa nawierzchnia w/w ulic. Miasto otrzymało dofinansowanie w wysokości 4.900.000,00 zł. Otwarcie ofert planowane jest na dzień 10 października 2023 r.

Realizacja zadania w znacz-



nym stopniu przełoży się na poprawę jakości życia mieszkańców oraz przyczyni się do popra-

wy bezpieczeństwa uczestników ruchu.

Krzysztof Bracha

## Przetarg na wyposażenie kawiarni w Pałacu Potockich

W dniu 12 września 2023 r. nastąpiło otwarcie ofert w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Dostawa wyposażenia komnat Pałacu Potockich w Radzynie Podlaskim”.

W postępowaniu oferty złożyły następujące firmy:

1) TRONUS POLSKA Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie – w zakresie wszystkich części zamówienia,

2) AJO & ROBIN Szafruga Spółka Jawna z siedzibą w Dąbrowie Górniczej – w zakresie niektórych części zamówienia (nr 2, 3, 4, 5 – dotyczy wyposażenia kawiarni w Pałacu) 3) XXLgastro International Trading Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie – w zakresie jednej części zamówienia (nr 4 – dotyczy dostawy mebli gastronomicznych do kawiarni w Pałacu).

Zamówienie na wyposażenie komnat Pałacu Potockich w Radzy-

niu Podlaskim zostało podzielone na dziesięć części, które są związane z nowymi funkcjami, jakie zostaną nadane poszczególnym pomieszczeniom w Pałacu, zgodnie z realizowanym projektem. Poszczególne części zamówienia obejmują wyposażenie: kawiarni, sali projekcyjnej, pracowni i galerii fotograficznej oraz studia filmowego.

Obecnie trwa proces oceny złożonych ofert.

Karol Niewęgłowski



# Miasto Radzyń EKO LIDEREM 2023!

Gala EKOżycie EKOefekt odbyła się 26 września w Lubelskim Centrum Konferencyjnym. Na Gali wręczono nagrody w konkursie EKOgmina. Na 213 ocenianych gmin i miast województwa lubelskiego Miasto Radzyń Podlaski zajęło III miejsce w kategorii EKO LIDER 2023 „ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu”, „ochrona zasobów wodnych” i „gospodarowanie odpadami”.

Uzyskaliśmy średnią arytmetyczną wskaźników rankingowych w wysokości 48,6. Zabrakło nam tym samym 0,4 do tego, aby zająć I miejsce w województwie. Świetny wynik i zdobyta statuetka EKOgminy pokazuje, że kierunek w stronę ekologii, który Miasto Radzyń Podlaski obrało, jest właściwy i potrzebny nie tylko naszej lokalnej społeczności, ale całemu regionowi.

Wielki sukces odniósł również Powiat Radzyński który nie tylko stanął na podium konkursu „EKO Gmina”, ale również zajął imponujące drugie miejsce w kategorii EKOaktywny Powiat w zakresie liczby złożonych wniosków, umów oraz wielkości wypłaconych kwot w programie „Czyste Powietrze” na 1000



mieszkańców.

Organizatorem gali jak i konkursu był Kurier Lubelski oraz Główny Urząd Statystyczny.

Piotr Tarnowski



## Powstanie ścieżka rowerowa na ul. Wisznickiej

Miasto Radzyń Podlaski otrzymało 907 tys. zł dofinansowanie do budowy drogi dla pieszych i rowerów wzdłuż ul. Wisznickiej. Kwota ta stanowi 80% wartości całej inwestycji (ok. 1.134 mln zł). Udzielone wsparcie pozwoli rozbudować istniejącą ścieżkę o dodatkowe 743 m. Inwestycja będzie współfinansowana ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Red.



## Został wybrany wykonawca inwestycji na ulicy Partyzantów



Miasto Radzyń Podlaski w dniu 22 września 2023 r. rozstrzygnęło przetarg na wykonanie inwestycji pn.: „Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz budowa kanalizacji deszczowej wraz z odtworzeniem drogi w ulicy Partyzantów w Radzynie Podlaskim - II etap”. W przetargu za najkorzystniejszą uznano ofertę Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Radzynie Podlaskim, które zaoferowało wykonanie inwestycji za kwotę 662.018,34 zł.

Inwestycja obejmują przebudowę sieci kanalizacji sanitarnej, budowę kanalizacji deszczowej,

przebudowę sieci wodociągowej oraz odtworzenie nawierzchni ulicy Partyzantów – na odcinku około 50 metrów, w kierunku zakładu dr Gerard. Wykonanie powyższego zadania inwestycyjnego jest niezbędne do zapewnienia swobodnego dojazdu do zakładu dr Gerard przez ulicę Partyzantów w sytuacji kiedy Miasto rozpocznie w przyszłości modernizację dalszej części ulicy Partyzantów.

Inwestycja będzie finansowana w całości z budżetu Miasta. Termin wykonania inwestycji wynosi 60 dni od dnia podpisania umowy.

Krzysztof Bracha

## Miasto otrzymało dofinansowanie na remont ulicy Pomiarowej

Miasto Radzyń Podlaski otrzymało dofinansowanie na remont ulicy Pomiarowej w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, którym dysponuje Wojewoda Lubelski. Kwota dofinansowania stanowi sześćdziesiąt procent planowanych kosztów kwalifikowanych zadania i wynosi 476.582,85 zł.

Obecnie w ul. Pomiarowej jest bardzo zdegradowana nawierzchnia drogi, co zagraża bezpieczeń-

stwu uczestników ruchu. W ramach zadania zostanie położony nowy dywanik asfaltowy oraz nastąpi regulacja istniejących wpustów kanalizacji deszczowej w ulicy Pomiarowej. Realizacja zadania w znacznym stopniu przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa uczestników ruchu oraz przełoży się na poprawę jakości życia mieszkańców. Wykonanie zadania nastąpi najpóźniej w pierwszej połowie 2024 r.

Krzysztof Bracha



## XII Dni z Aniołami w Radzynie

29 września 2023 r. odbyły się XII Dni z Aniołami w Radzyńskiej Krainie Serdeczności pod honorowym patronatem Starosty Radzyńskiego Szczepana Niebrzegowskiego. Na terenie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Zofii Sękowskiej w Radzynie Podlaskim przy zabytkowej kaplicy Aniołów Stróżów odprawiona została plenerowa Msza Święta z udziałem społeczności ośrodkowej, zaproszonych gości oraz mieszkańców Radzyna Podlaskiego.

Podczas XII Dni z Aniołami ogłoszono wyniki konkursu pla-

stycznego pt. „Pod skrzydłami Anioła” skierowanego do przedszkoli i klas I-III szkół podstawowych z terenu powiatu radzyńskiego. Nagrodzeni laureaci odebrali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody rzeczowe z rąk Starosty Radzyńskiego Szczepana Niebrzegowskiego, dyrekcji oraz prezesa Stowarzyszenia „Razem” przy SOSW w Radzynie Podlaskim.

Celem XII Dni z Aniołami jest integracja ze społecznością lokalną, rozwijanie poczucia wspólnoty oraz promocja zabytkowej kaplicy „Aniołów Stróżów” - jednego z najstarszych zabytków Radzyna Podlaskiego.

Powiat Radzyński  
fot. SOSW



## Podopieczni DŚDS kręcą teledysk

W czwartek 21 września br. uczestnicy zajęć terapeutycznych Dziennego Środowiskowego Domu Samopomocy w Radzynie Podlaskim brali udział w nagrywaniu teledysku.

Będzie on zaprezentowany 10 października 2023 roku, podczas akademii „Pomiędzy słowami zawarte - czytamy wiersze Wisławy Szymborskiej”, której organizatorem jest Miejska Biblioteka Publiczna.

Klip kręcony do wiersza „Nic dwa razy się nie zdarza...”, który muzycznie został zinterpretowany przez Sanah powstawał na terenie odrestaurowanego dziedzińca Pałacu Potockich. Dobór miejsca i muzyki dostarczy odbiorcom niezapomnianych wrażeń. Już od pierwszych sekund filmiku będzie-



my mogli obserwować ogromne zaangażowanie, jakie wykazali podopieczni ośrodka.

Karolina Kowalik  
fot. Karol Niewęglowski

## Dzień Seniora w Stowarzyszeniu „Kormoran”

Stowarzyszenie Emerytów i Rencistów „Kormoran” 24 września wspólnie z gośćmi i przyjaciółmi świętowało Dzień Seniora. Uroczyste spotkanie odbyło się w sali konferencyjnej Radzyńskiej Spółdzielni Mieszkaniowej z udziałem członków i przyjaciół Stowarzyszenia oraz przedstawicieli władz samorządowych: Starosty Radzyńskiego Szczepana Niebrzegowskiego oraz przedstawicielki Burmistrza Jerzego Rębka - Anna Wasak.

Przybyłych powitała **Stanisława Popławska** prezes Stowarzyszenia Emerytów i Rencistów „Kormoran”. Prezes poinformowała, że rodzina „Kormorana”, który obchodzi 21. rocznicę istnienia, liczy obecnie 87 osób. Stowarzyszenie organizuje spotkania okazjonalne, towarzyskie i merytoryczne. Ulubioną formą działalności są wycieczki, które są okazją do tego, by w miłym, przyjacielskim gronie spędzać aktywnie czas, podziwiać cuda ojczyznej przyrody, zabytki, historię Polski. Starosta Radzyński **Szczepan Niebrzegowski** gratulował Stowarzyszeniu bogatej działalności. - Jestem dumny z klubów seniorów - wychodźcie Państwo z domu, by spotkać się i aktywnie spędzić czas. W naszym społeczeństwie jest coraz więcej seniorów, niezbędna jest działalność skierowana do tych środowisk. To ważne szczególnie w przypadkach, gdy osoby podeszłym wieku są samotne - mówił **Szczepan Niebrzegowski**.



Podziękowania i gratulacje za ponad dwie dekady aktywnej działalności społecznej **złożyła w imieniu Burmistrza Radzyna Jerzego Rębka Anna Wasak**. - Tworzyście Państwo przyjazną przestrzeń, gdzie czujecie się dobrze, rozwijacie więzi społeczne, które pozwalają zachować pogodę ducha, aktywność, zdrowie. Życzę, by Państwa jesień życia była pogodna, pozwalająca zachować optymizm, realizować marzenia, na które nie było czasu w zabieganej

codzienności. I by nie brakło zapału i motywacji do dalszej działalności. Po części oficjalnej, w programie artystycznym wystąpili seniorzy recytujący humorystyczne wiersze poświęcone jesieni życia, a **Zespół Wokalny „Przyjazne Nuty”** wykonał wiązanekę piosenek, wśród których było „Moje miasto” - utwór poświęcony Radzynie. Spotkanie zakończyło się poczęstunkiem i potańcówką.

Anna Wasak

## Wystartował Miejski Program Nauki Pływania.

Pierwsze zajęcia odbyły się 2 października. Bardzo cieszy duża frekwencja, zgłosiło się około 130 dzieci, które będą uczyły się pływać w 9 grupach. Program rozpoczęła grupa instruktora Artura Piotrowskiego.

Całe przedsięwzięcie jest częścią Miejskiego Programu Przeciwdziałania Alkoholizmowi i Narkomanii, są to działania profilaktyczne. Rodzice płacą tylko za wejścia na pływalnię, czyli bilet ulgowy, natomiast Miasto Radzyń w ramach wyżej wymienionego Programu finansuje pracę instruktorów. Dzięki tym środkom Miejski Ośrodek Sportu i



Rekreacji mógł zorganizować ciekawe, pożyteczne i tanie zajęcia nauki pływania dla klas I - IV z radzyńskich szkół podstawowych.

Serdecznie dziękujemy pomysłodawcom Programu, Burmistrzowi Miasta Jerzemu Rębkiowi za zaapro-

bowaniu tego pomysłu i zgodę na przeznaczenie miejskich środków na naukę pływania, a wszystkim dzieciakom za zapał. Czekamy na efekty.

Marek Topyła MOSiR



# Jubileuszowe - XL Dni Karola Lipińskiego zainaugurował Koncert Muzyki Polskiej

Koncertem Muzyki Polskiej 24 września w Radzynie zainaugurowane zostały Jubileuszowe - XL Dni Karola Lipińskiego. Na scenie wypełnionej po brzegi sali widowiskowo-kinowej ROK wystąpił Qingzhu Weng - laureat III Nagrody XVI. Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Henryka Wieniawskiego w Poznaniu, któremu na fortepianie akompaniował Michał Francuz.

W programie koncertu znalazły się następujące utwory: Polonez D-dur op. 9 nr 3 **K. Lipińskiego**, Sonata a-moll op. 13, I.J. Paderewskiego, Partita na skrzypce i fortepian **W. Lutosławskiego** oraz Legenda op. 17 i Polonez D-dur op. 4. **H. Wieniawskiego**. Radzyńska publiczność za wspólnie wykonane podziękowała artystom owacjami.

Patronat honorowy nad festiwalem objęli: Wojewoda Lubelski **Lech Sprawka**, Marszałek Województwa Lubelskiego **Jarosław Stawiarski**, Starosta Radzyński **Szczepan Niebrzegowski** oraz Burmistrz Radzyna Podlaskiego **Jerzy Rębek**. Kierownictwo organizacyjne objęła **Agnieszka Jeż**, prezes Zarządu Radzyńskiego Towarzystwa Muzycznego – głównego organizatora DKL, która też poprowadziła koncert.

Współorganizatorami wydarzenia są: **Radzyński Ośrodek Kultury** i **Miejska Biblioteka Publiczna im. Zenona Przesmyckiego w Radzynie Podlaskim**.

## Podziękowania za 40 lat Dni Karola Lipińskiego

Występ muzyków został poprzedzony podsumowaniem

40-lecia Dni Karola Lipińskiego. Na uroczystość zaproszenia przyjęli: Wojewoda Lubelski **Lech Sprawka**, którego reprezentował **Waldemar Podsiadły** – dyrektor gabinetu Wojewody, Marszałek Województwa Lubelskiego **Jarosław Stawiarski**, reprezentowany przez **Barbarę Barszczewską** – radną sejmiku województwa lubelskiego, **Sławomir Sosnowski** – radny sejmiku wojewódzkiego, Starostę Radzyńskiego zastępował Wicestarosta **Michał Zając**, obecni byli Burmistrz Radzyna **Jerzy Rębek** oraz **Henryka Pietrzak** – małżonka Zygmunta Pietrzaka – inicjatora DKL, wraz z rodziną, a także współorganizatorzy, darczyńcy, media i wspinała radzyńska publiczność. - Dzięki Państwu Radzyńskie Towarzystwo Muzyczne znajduje motywację, siłę i fundusze do organizowania koncertów – podkreśliła Agnieszka Jeż.

**Burmistrz Radzyna Jerzy Rębek** na ręce Prezes RTM Agnieszki Jeż wyraził uszanowanie i wdzięczności skierował do organizatorów Dni Karola Lipińskiego, a także tych wszystkich, którzy "dokładają wielkich starań, by wielka kultura istniała w Radzynie i towarzyszyła nam na

co dzień". - Pamięcią wracamy do Zygmunta Pietrzaka – inicjatora i wieloletniego organizatora Dni Karola Lipińskiego oraz założyciela i wieloletniego dyrektora Państwowej Szkoły Muzycznej, która – od 31 lat kierowana przez Zbigniewa Czuryłę - jest gwiazdą na tle całego powiatu, ubogacając życie kulturalne Radzyna i ziemi radzyńskiej. Nawet najpiękniejszy pałac byłby pusty, gdyby nie wypełniała go działalność osób ubogających życie kulturalne naszego środowiska – mówił Burmistrz Jerzy Rębek i zapewnił, że starania władz miasta będą szły w tym kierunku, aby kwitło życie kulturalne w Radzynie. Dyrektor PSM **Zbigniew Czuryło** zapowiedział, że **24 listopada odbędzie się uroczystość nadania sali koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej imienia Zygmunta Pietrzaka**.

Koncert dofinansowany został ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury w ramach programu „Muzyka”, realizowanego przez Narodowy Instytut Muzyki i Tańca. Wsparcia finansowego udzielili: Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, Powiat Radzyński, Urząd Miasta



Radzyń Podlaski oraz radzyńskie firmy i instytucje: dr Gerard Sp. z o. o. w Międzyrzeczu Podlaskim, Bank Spółdzielczy w Radzynie Podlaskim, Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim, Nadleśnictwo Radzyń Podlaski, SPOŁEM Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Radzynie Podlaskim, Spółdzielcza Mleczarnia „SPOMLEK” w Radzynie Podlaskim, Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe TOPAZ sp. z o. o., POLESIE sp. z o. o. spółka komandytowa w Łukowie oraz AUTO-MAN Krzysztof Manowicz Białka.

## Wykonawcy Koncertu Muzyki Polskiej

**Qingzhu Weng** pochodzi z Chin. Studiuje na Hochschule für Musik, Theater und Medien w Hanowerze, a jego profesorem jest Krzysztof Węgrzyn. Jest laureatem wielu nagród, w tym I miejsca w Ysaye International Music Competition w Belgii (2018), I miejsca w Mirecourt International Violin Competition we Francji (2018), II miejsca w the International Johann Sebastian Bach Competition w Niemczech (2022). W sezonie 2024/25 będzie artystą-rezydentem Queen Elisabeth Music Chapel w Brukseli.

**Michał Francuz** – to pianista, kameralista, pedagog. Obecnie wykłada w Katedrze kameralistyki Akademii Muzycznej im. I.J. Paderewskiego w Poznaniu, której jest absolwentem. Od ponad dwudziestu lat prowadzi intensywną działalność artystyczną, występując z koncertami symfonicznymi, recitalami solowymi i kameralnymi w Polsce oraz za granicą.

Anna Wasak



## Zawody nordic walking w radzyńskim DŚDS

Podstawowym celem zajęć w pracowni rehabilitacyjnej w Dziennym Środowiskowym Domu Samopomocy jest podnoszenie ogólnej sprawności fizycznej i psychicznej oraz koordynacji ruchowej uczestników.

Każdego dnia podopieczni są zachęceni do aktywnego spędzania czasu wolnego. Jedną z atrakcyjniejszych form rekreacji jest nordic walking. To właśnie ten sport niesie ze sobą korzyści zdrowotne dla układu oddechowego, naczyniowo-sercowego i kostno-mięśniowego.

Zawody w Nordic Walking w ośrodku odbywają się już od kilku lat. Coraz więcej podopiecznych Domu korzysta z tego treningu. Podczas uprawiania nordic walking istotna jest prawidłowa technika chodu z kijkami.

W piątek 22 września br. podopieczni Dziennego Środowiskowego Domu Samopomocy wzięli udział w zawodach nordic walking.

- W tym roku szczególną uwagę zwracano na technikę, a nie na pokonany dystans, jak w latach

ubiegłych. Od początku głównym założeniem zmagania było wykazanie zaangażowania przez uczestników i dobra zabawa, a nie sama rywalizacja. Nigdy nie chodziło o wyłonienie „najlepszej” osoby. Dodatkowo do podstawowych celów zawodów niezmiennie należy zachęcanie do podejmowania aktywności fizycznej - wyjaśnia koordynatorka zawodów Magdalena Rozen,

W zawodach udział wzięli: Agnieszka Kot, Anna Bednarczyk, Anna Kierych, Arkadiusz Sposób, Bartosz Zieliński, Daniel Kap, Ewa Szewczyk, Karolina Borysiuk, Marek Zdziebłowski, Paweł Wagner. Pokonali oni dystans 6 okrążeń boiska na osiedlu Bulwary.

I miejsce zajęła Agnieszka Kot, II miejsce Arkadiusz Sposób, III miejsce Karolina Borysiuk. Zmaganiom towarzyszyła rodzinna atmosfera. Wychowankowie biorący udział z rąk Pani kierownik otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody ufundowane przez Urząd Miasta.

Wszystkim uczestnikom konkursu serdecznie gratulujemy.

DŚDS

## Początek współpracy pomiędzy szkołami w Radzynie i w Warszawie

W piątek 22 września br. do Szkoły Podstawowej im. Bohaterów Powstania Styczniowego nr 1 w Radzynie Podlaskim przyjechali uczniowie z Międzynarodowej Szkoły Podstawowej Towarzystwa Edukacyjnego Vizja w Warszawie. Pomysłodawcą przedsięwzięcia był Mateusz Gajdzicki - nauczyciel z tamtejszej placówki, który pochodzi z naszego miasta. Jak sam powiedział, celem wizyty było nawiązanie współpracy pomiędzy szkołami, a w przyszłości wymiany uczniowskiej.



- Pomysł narodził się przypadkiem. Chęć nawiązania współpracy z inną placówką siedział w naszych głowach już od dłuższego czasu. Propozycja szkoły z Radzyna wyszła ode mnie. Chciałem, aby moi wychowankowie poznali miasto, w którym spędziłem dzieciństwo i młodość. Nasz pomysł został radośnie przyjęty przez radzyńską Panią Dyrektorkę, która zaprosiła nas do siebie w celu omówienia szczegółów. Ustaliliśmy, że na wiosnę nastąpi pierwsza wymiana uczniów, która potrwa dwa dni. Szkoły będą także przekazywać sobie kartki świąteczne. Uczniowie z Radzyna, którzy wezmą udział w wymianie zostaną oprowadzeni m. in. po Starym Mie-

ście w Warszawie. Będą mogli zwiedzić muzeum lub spędzić czas w sali zabaw - powiedział Mateusz.

Pierwszym etapem wycieczki warszawskich uczniów był wykład przeprowadzony przez delegację ze Spółdzielczej Mleczarni Spomlek. Dotyczył on specyfiki produkcji ich firmowych serów. Przedstawiciele aktywizowali słuchaczy poprzez pytania odnośnie slajdów. Dzieci z ogromnym zaciekawieniem wysłuchały prelekcji, zadawały pytania, a następnie przystąpiły do degustacji. Miały też możliwość zakupu wybranych produktów. Kolejnym elementem wyjazdu było zwiedzanie Radzyna. Anna Wasak przybliżyła uczestnikom historię zabytko-

wych obiektów w naszym mieście. Uczniowie poznali dzieje rodu Potockich, wydarzenia związane z Oranżerią, Pałacem Potockich oraz kościołem Świętej Trójcy. Goście przy okazji mieli szansę wsłuchania się w bardzo skróconą opowieść o radzyńskiej katowni. Uczniowie zapoznali się także z przebiegiem życia Karola Lipińskiego - wybitnego muzyka wywodzącego się z Radzyna Podlaskiego. Dzieci zobaczyły jego popiersie znajdujące się przed Pałacem Potockich. Ostatnim etapem wycieczki było zwiedzanie Stajni Borysiuk. Na uczestników czekało tam także ognisko.

Karolina Kowalik



## Posadź drzewo z Prezydentem RP i leśnikami

Piąta edycja akcji #sadzimy odbyła się 2 i 3 października. Na wielkie narodowe sadzenie drzew w roku poprzedzającym stulecie istnienia Lasów Państwowych leśnicy przygotowali milion sadzonek. Można było je otrzymać we wszystkich nadleśnictwach w Polsce - także w Nadleśnictwie Radzyń Podlaski.

Polskie lasy są w świetnej kondycji. U progu jubileuszu setnej rocznicy powstania Lasy Państwowe konsekwentnie kontynuują działania na rzecz zwiększania lesistości kraju, która obecnie wynosi 29,6 proc. Oznacza to, że lasy zajmują niemal trzecią część Polski.

Jak podkreśla Józef Kubica, dyrektor generalny Lasów Państwowych: - Lasów nigdy nie jest za dużo.

Sumiennie realizujemy założenia Krajowego Programu Zwiększania Lesistości, czyli tworzymy warunki do zwiększenia lesistości Polski do 33 proc. w 2050 r. Dążymy do tego, by Polska była jeszcze bardziej zielona. Dla dobra przyrody, dla komfortu życia Polaków, dla rozwoju naszej gospodarki.

**Leśnicy rozdawali sadzonki nieodpłatnie.**



# Informacja o kontrolach zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie miasta

Na podstawie art. 9u ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2023 r., poz. 1469 z późn. zm.) Burmistrz Miasta sprawuje kontrolę przestrzegania i stosowania przepisów ustawy przez mieszkańców i przedsiębiorców.

Mając powyższe na uwadze pracownicy Urzędu Miasta rozpoczną kontrole nieruchomości w zakresie użytkowania zbiorników bezodpływowych oraz przydomowych oczyszczalni ścieków.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami właściciele nieruchomości niepodłączonych do systemu kanalizacji sanitarnej obowiązani są w razie kontroli do udokumentowania sposobu pozbywania się nieczystości ciekłych.

## **W związku z powyższym każdy właściciel musi:**

- posiadać umowę z przedsiębiorcą posiadającym zezwolenie na świadczenie usług w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych lub osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transportu nieczystości ciekłych,
- gromadzić dowody potwierdzające uiszczenie opłaty za te usługi.

Zarówno umowę, jak i dowody opłaty, należy doręczyć do Urzędu Miasta pok. nr 101 zgodnie z treścią otrzymanego pisma. Częstotliwość wywozu nieczystości ciekłych powinna uniemożliwiać wypływ nieczystości ze zbiornika oraz zapewniać ciągłość korzystania ze zbiornika. Przepisy wymagają, by zbiornik był opróżniany adekwatnie do zużycia wody, jednak nie rzadziej niż raz na pół roku, a przydomowa oczyszczalnia ścieków nie rzadziej niż raz na rok.

• Warto wiedzieć, że każdy właściciel nieruchomości zlokalizowanej przy istniejącej sieci kanalizacyjnej ma obowiązek się do niej przyłączyć. Wynika to wprost z ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Przyłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej nie jest obowiązkowe, jeżeli nieruchomość jest już wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych.

• Właściciele nieruchomości, którzy nie spełnili obowiązków wynikających z ustawy, tj. nie podpisali umów na opróżnianie zbiorników bezodpływowych lub osadu z przydomowych oczyszczalni ścieków – powinni to uczynić niezwłocznie.

• Pozbywanie się z terenu nieruchomości nieczystości ciekłych niezgodnie z przepisami prawa podlega przepisom Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia a właściciele nieruchomości, którzy nie wykonują ww. obowiązków podlegają karze grzywny.

## Ogłoszenie o przetargu na stoiska przy cmentarzu

Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski ogłasza przetarg ustny nieograniczony na okazjonalne wydzierżawienie na okres od 30 października do 2 listopada 2023 r. części nieruchomości położonej przy ul. Sitkowskiego w Radzynie Podlaskim, pod lokalizację stoisk handlowych, zgodnie z wytycznymi dostępnymi na stronie internetowej Urzędu Miasta.

Przetarg odbędzie się 11 października w UM, sala Urzędu Stanu Cywilnego (parter), początek 12.30.



### BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI INFORMUJE

że posiada do wydzierżawienia część nieruchomości przy ul. 11 Listopada z przeznaczeniem pod garaże.

Informacje szczegółowe: pokój 112 Urzędu Miasta, tel. 83 351 24 75

# Łączy nas Radzyń!

Aż 2178 osób stworzyło w Radzynie „Najdłuższy łańcuch ludzi trzymających się za ręce”. W ten sposób pobiliśmy Rekord Polski w tej kategorii. 20 września mieszkańcy Radzyna i Ziemi Radzyńskiej – od przedszkolaków po seniorów – stworzyli żywy łańcuch otaczający cały zespół pałacowo-parkowy. Zapraszamy do fotogalerii z tego wydarzenia.

Red.

Fot. Jarosław Pachała, Karol Niewęłowski i Michał Maliszewski



# Malarstwo Zbigniewa Jankowskiego w Galerii „Oranżeria” ROK

W piątek 29 września w Galerii „Oranżeria” Radzyńskiego Ośrodka Kultury odbyła się wystawa malarstwa Zbigniewa Jankowskiego. Wydarzenie zgromadziło liczną publiczność – przyjaciół artysty oraz miłośników sztuki. Ekspozycja doskonale zbiegła się w czasie z pierwszymi dniami jesieni. Była jakby westchnięciem za właśnie minionym latem. Każdy z oglądających miał tę świadomość, że pomimo pięknej pogody tegoroczne lato to już przeszłość.

Porównanie malarstwa Zbigniewa Jankowskiego do jakiejś formy przemijania jest tutaj jak najbardziej uzasadnione. Patrząc na jego obrazy, odnosi się wrażenie, że artysta za pomocą pędzla i farb chce zatrzymać w czasie to, co przemija, odchodzi. Malując okolice swojej rodzinnej miejscowości, chce zatrzymać dla potomnych to, co on widział przechadzając się po rodzinnych Misiach lub okolicach Międzyrzecza Podlaskiego. Można śmiało powiedzieć, że artysta traktuje płótno malarskie jako kronikę, na której utrwała swoje wrażenia, emocje, przemyślenia, a nawet wspomnienia.

Świat gna do przodu i w krajobrazie wszystko bardzo dynamicznie się zmienia. Cywilizacja bardzo szybko pochłania ostatnie miejsca dzikiej przyrody. Tam, gdzie wczoraj rosły drzewa, szumiał las, kwieciła się pachnąca łąka, dzisiaj jest już beton, asfalt i wysokie budynki zasłaniające słońce. Dlatego tak ważna jest ta malarsko-kronikar-



ska praca takich twórców jak Zbigniew Jankowski. Oni utrwalają to, za czym my w przyszłości, przez swój głupi pęd za wygodą i przez niedbanie o to, co nam daje natura, możemy jeszcze gorzko zatęsknić. I zostaną nam tylko te obrazy przypominające, jaki świat jest piękny i jak systematycznie jest niszczone i zmieniany przez człowieka.

Wystawę malarstwa Zbigniewa Jankowskiego można oglądać w Galerii „Oranżeria” ROK do 13 października.

Arkadiusz Kulpa  
Fot. Tomasz Młynarczyk



# Egzotyczne pająki w Radzyńskim Ośrodku Kultury



Przez tydzień, od 26 września do 1 października, w Radzyńskim Ośrodku Kultury można oglądać wystawę pająków. Na zwiedzających czekało 35 terrariów z egzotycznymi i jadowitymi okazami.

Niektóre zwierzęta można było wziąć do ręki, przygotowano również liczne atrakcje dla dzieci. Zwiedzaniu towarzyszyli opiekunowie dydaktyczni wprowadzają-

cy w świat tych zwierząt. Wystawa była niewątpliwie miejscem dla tych, którzy mają negatywny stosunek do pająków i cieszyła się ogromnym zainteresowaniem. Odwiedziło ją przeszło 500 osób, głównie dzieci i młodzież z przedszkoli i szkół funkcjonujących na terenie Radzyna.

Red.  
Fot. Tomasz Młynarczyk

# Radzyń odwiedziło Kino Mobilne 9D

Od 29 września do 1 października na parkingu przy Pałacu Potockich w Radzynie zaparkowało Kino Mobilne 9D. To jedna z atrakcji największych parków rozrywki na świecie zamontowana na kołach.

Kino stanowiło niesamowitą zabawę dla każdego, było pełne specjalnych efektów, takich jak ruchoma platforma, wiatr, woda, magiczne okulary, klakson, dym, smyraj-

ce żyłki, wibracje i świetny system audio. Repertuar obejmował bajki, kolejki górskie, dżungle, wyścigi oraz horrory. Wielka ciężarówka, której ściana sali rozkładała się na bok, ozdobiona była 60 metrowymi światłkami led i wyglądała bardzo efektownie. Ponadto największy mobilny ekran w Europie zapewniał niezwykłe odczucia.

Red.  
Fot. Tomasz Młynarczyk



29 września w Radzyńskim Ośrodku Kultury odbyły się warsztaty rękodzielnicze wykonywania breloczków w stylu boho. Poprowadziła je Magdalenka Szwed.

Uczestnicy wykonali oryginalne breloczki, które stanowią świetny pomysł na prezent. Na pewno docenią go osoby ceniące rękodzieło, gdyż styl boho skrywa w sobie lekkość, autentyczność i twórczą swobodę. To



artystyczna różnorodność, w której etniczna inspiracja i kojące barwy ziemi pozwolą na nowo doświadczyć bliskości w kontakcie z naturą.

Red.  
Fot. Tomasz Młynarczyk

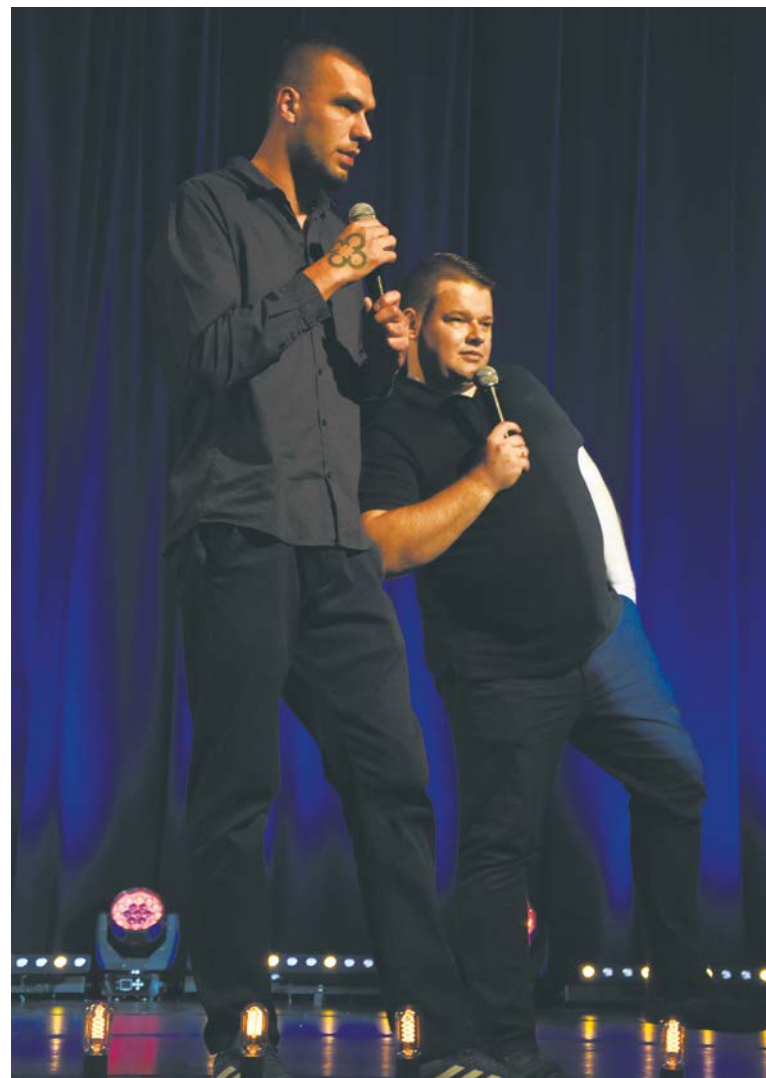


# Stand-up po radzyńsku

Stand-up w Polsce pojawił się stosunkowo niedawno, ale w ostatnich latach rozwinął się niezwykle szybko. To forma, w której solowy artysta nie odgrywa żadnych ról, a jedynie przedstawia samego siebie i społeczeństwo w krzywym zwierciadle. Niegdyś stand-up był dziedziną niszową, a dziś niemal każdy kojarzy komików takich jak Abelard Giza, Antoni Syrk-Dąbrowski, Rafał Pacześ, Michał Kempa czy Łukasz Lotek Lodkowski. W ostatnim czasie Radzyń też może pochwalić się przedstawicielami tej dziedziny rozrywki. W niedzielę 1 października próbkę swoich umiejętności w Radzyńskim Ośrodku Kultury zaprezentowali Bartłomiej Struk i Łukasz Szczepaniuk.

Red.

Fot. Tomasz Młynarczyk



## Radzyniacy obejrzeni film „Ulmowie. Błogostawiona rodzina”

5 października, przy ogromnym zainteresowaniu ze strony mieszkańców naszego miasta, Radzyński Ośrodek Kultury zorganizował projekcję filmu pt. „Ulmowie. Błogostawiona rodzina”. Wydarzenie wpisywało się w beatyfikację Rodziny Ulmów, która odbyła się 10 września 2023 roku. Produkcja przybliżyła bohaterów Polaków, którzy zostali w czasie II wojny światowej zamordowani za ukrywanie Żydów.

Ten film powstawał blisko 20 lat! Gdy rozpoczynały się zdjęcia, nie-

wielu słyszało o rodzinie Ulmów i niewielu było zainteresowanych ich niezwykłą historią. Mimo to reżyser, Dariusz Walusiak, zbierał materiały, rejestrował relacje świadków pamiętających jeszcze rodzinę Józefa i Wiktorii, odkrywał nowe fakty, badał motywacje i uczucia zarówno jasnomyślnych bohaterów tej historii, jak i tych odpowiedzialnych za tę i inne zbrodnie. Pierwszym nagraniem rozmówca w 2004 roku był... brat Józefa Ulmy... Zarówno on, jak i kilkunastu innych świadków, których zarejestrowano na potrzeby filmu dziś już nie żyją...

– Film „Ulmowie. Błogostawio-

na rodzina” to historia bohaterkiej rodziny Ulmów, która oddała życie za ratowanie Żydów. Reżyser po raz drugi podszedł do tego tematu, tym razem szukając odpowiedzi na pytanie: dlaczego Józef i Wiktorija Ulmowie podjęli takie ryzyko? Dochodzi do niezwykłych wniosków – powiedział nam Robert Mazurek, dyrektor ROK. Film przedstawia zderzenie dwóch światów – niemieckich Niemców i polskiej rodziny katolickiej.

Red.

Fot. Michał Nowacki



Cudze chwalicie, swoje poznajcie (cz. 52)

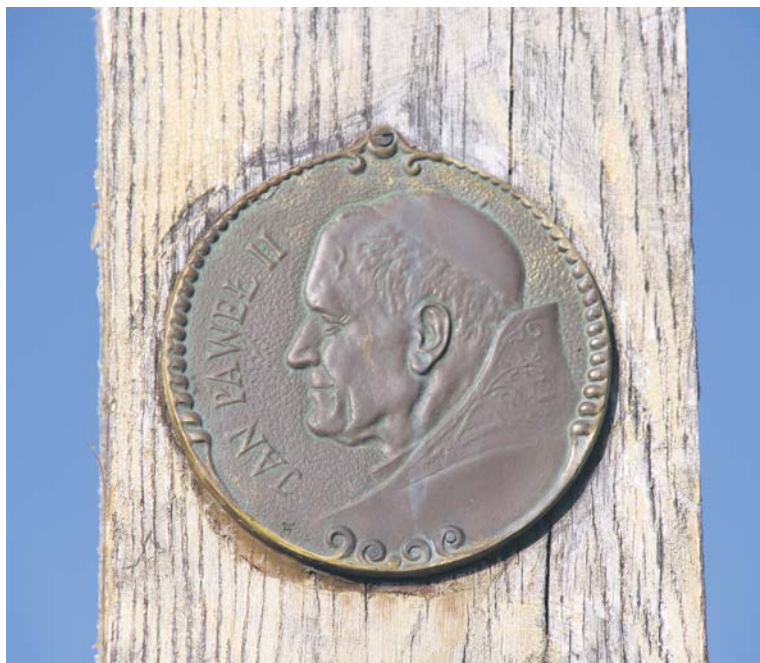
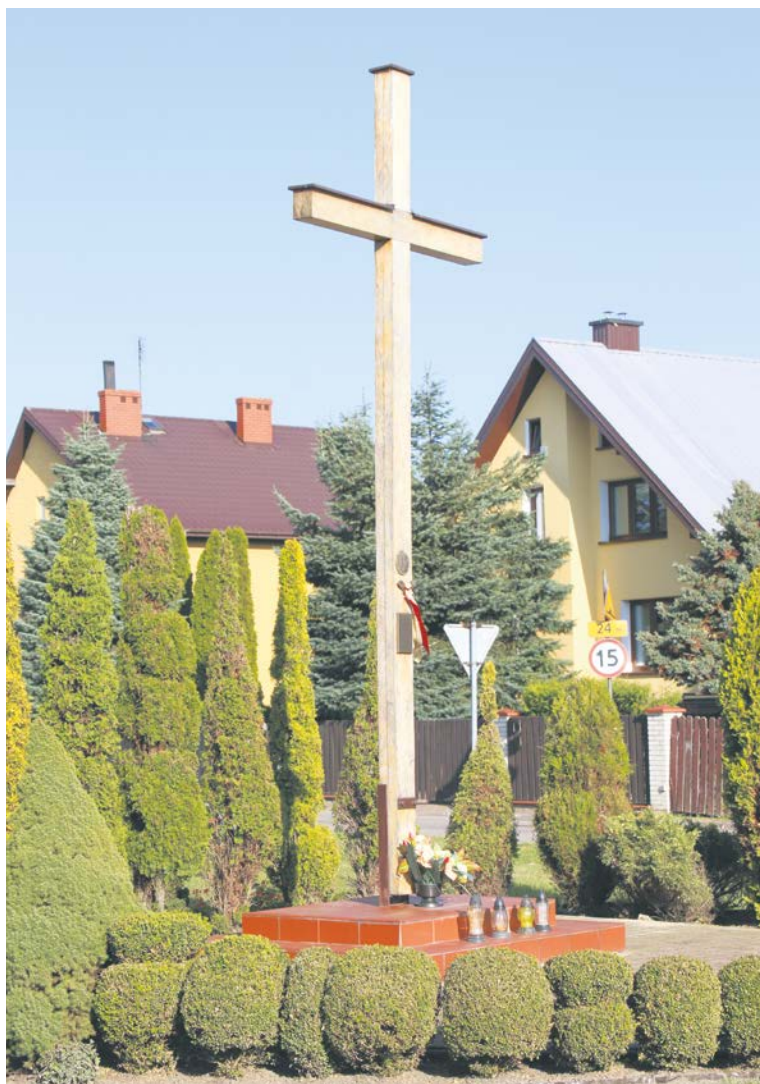
# Krzyż papieski na osiedlu Satuń

Wśród zabudowań radzyńskiego osiedla Satuń, na skwerku u zbiegu ulic Ignacego Jana Paderewskiego i Fryderyka Chopina, stoi krzyż papieski. Inicjatorem jego wystawienia był Tadeusz Pietras we współpracy z ks. Henrykiem Hołoweńko (1946-2020), pierwszym proboszczem i budowniczym Sanktuarium Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Radzynie.

Krzyż wykonany jest z drewna dębowego i ma ok. 5 m wysokości. Stoi na dwustopniowym postumencie wyłożonym płytkami klinierowymi. Zawsze jest przyozdobiony kwiatami, wokół zaś rosną pięknie przyszyżone drzewka. Do krzyża przymocowany został medalion z wizerunkiem Jana Pawła II. Ponadto zobaczymy tabliczkę z następującą inskrypcją: Krzyż Drogi Krzyżowej / odbytej ulicami miasta / Radzyna Podlaskiego / dnia 10 kwietnia 2005 roku / w intencji / ś.p. Ojca Świętego Jana Pawła II, / uroczyste wystawiony / dnia 20 kwietnia 2005 roku / jako wotum dziękczynne / mieszkańców osiedla / za dar pontyfikatu / 16.X.1978-02.04.2005 /.

Skwerek z krzyżem papieskim jest miejscem wielu uroczystości religijnych. Miedzy innymi po katastrofie Smoleńskiej – 11 kwietnia 2010 roku na modlitwie różańcowej zbrali się tutaj mieszkańcy Radzyna, po czym w procesji udali się na Mszę św. do Sanktuarium Matki Boskiej Nieustającej Pomocy.

Tekst i zdjęcia: Robert Mazurek



radzyński ośrodek kultury

ZAPRASZA NA KONCERT

**ŁyDka gRubAŚa**

**15 PAŹDZIERNIKA 2023 R. (GODZ. 19.00)**  
SALA WIDOWISKOWO-KINOWA RADZYŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY (UL. JANA PAWŁA II 4)  
BILETY W CENIE 79 ZŁ DO NABYCIA W ROK LUB NA WWW.KUPBILECIK.PL (W DNIU KONCERTU 89 ZŁ)

PATRONAT MEDIALNY

KOCHAM

RADZYŃ PODLASKI

RTV

Radzyń

INFORMATOR POWIATOWY



RADZYŃSKIE PODRÓŻE TEATRALNE ZAPRASZAJĄ NA SPEKTAKL

AVE TEATR

## Kobieta na zamówienie

NORM FOSTER tłumaczenie Mirosław Polatyński, reżyseria Marcin Sławiński  
scenografia i kostiumy Barbara Guzik, muzyka Jarek Babula, asystent scenografa Weronika Wojtowicz  
PRAPREMIERA POLSKA 2018



**25 LISTOPADA 2023 R. (SOBOTA), GODZ. 18.00**

SALA WIDOWISKOWO-KINOWA RADZYŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY (UL. JANA PAWŁA II 4)

BILETY: 90 ZŁ DO NABYCIA W ROK, GRUPOWE ZAMÓWIENIA BILETÓW: ROBERT MAZUREK, TEL. 606-234-320

PATRONAT MEDIALNY

KOCHAM

RADZYŃ PODLASKI

RTV

Radzyń

INFORMATOR POWIATOWY

Gefard

PUK

K&amp;S

# „Oranżeria 2023” pełna gwiazd!

Maja i Andrzej Sikorowscy oraz Stare Dobre Małżeństwo to gwiazdy 28. Ogólnopolskich Spotkań z Piosenką Autorską „Oranżeria 2023”. Festiwal, który odbędzie się w dniach 20-22 października, organizowany jest przez Miasto Radzyń Podlaski i Radzyński Ośrodek Kultury.

Impreza, która od 28 lat gości w kalendarzu wydarzeń kulturalnych miasta co roku przyciąga wielbicieli piosenki autorskiej z całego województwa i kraju. Tradycyjnie już organizatorzy zaprosili do udziału w festiwalu znakomitych artystów. Obok występów gwiazd odbędzie się „Anielski Koncert”, który zastąpił odbywający do 2019 roku konkurs. Ma on charakter prestiżowy, a jego celem jest prezentacja artystów o rozpoznanej już wysokim poziomie artystycznym, którzy jeszcze nie dali się poznać szerszej publiczności. Podczas niego wystąpią zespoły: Teatr Piosenki Młyn, Chwila Nieuwagi, Póki Co, Teatr Piosenki im. Romana Kołakowskiego i Projekt Volodia.

28. Ogólnopolskie Spotkania z Piosenką Autorską „Oranżeria

2023” patronatem honorowym objęli: Wojewoda Lubelski Lech Sprawka, Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski, Starosta Radzyński Szczepan Niebrzegowski i Burmistrz Radzyń Podlaskiego Jerzy Rębek. Partnerem festiwalu jest Województwo Lubelskie a sponsorami firma drGerard, Nadleśnictwo Radzyń Podlaski, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych i Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie Podlaskim. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawowali: TVP3 Lublin, Telewizja Radzyń, Radio Lublin, Katolickie Radio Podlasie, Echo Katolickie, Informator Powiatowy, Biuletyn Informacyjny Miasta Radzyń oraz portale internetowe: podlaski.info, podlasie24.pl oraz Kocham Radzyń Podlaski.

Red.



## 28. OGÓLNOPOLSKIE SPOTKANIA Z PIOSENKĄ AUTORSKĄ ORANŻERIA 2023

### ANIELSKI KONCERT

WYSTĄPIĄ ZESPOŁY:



CHWILA NIEUWAGI



PÓKI CO



TEATR PIOSENKI  
ROMANA KOŁAKOWSKIEGO



PROJEKT VOLODIA



TEATR PIOSENKI MŁYN



radzyński  
ośrodek  
kultury

**21 PAŹDZIERNIKA (SOBOTA), GODZ. 18.00** CENA BILETU: 40 ZŁ

SALA WIDOWISKOWO-KINOWA RADZYŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY, UL. JANA PAWŁA II 4, RADZYŃ PODLASKI



ZAPRASZA NA KONCERT W RAMACH OGÓLNOPOLSKICH SPOTKAŃ Z PIOSENKĄ AUTORSKĄ „ORANŻERIA 2023”

radzyński ośrodek kultury

20 PAŹDZIERNIKA (PIĄTEK), GODZ. 18.00

SALA WIDOWISKOWO-KINOWA RADZYŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY, UL. JANA PAWŁA II 4, RADZYŃ PODLASKI

CENA BILETU: 60 ZŁ

BILETY DO NABYCIA W RADZYŃSKIM OŚRODKU KULTURY W GODZ. 8.00-16.00. ZAMÓWIENIA GRUPOWE I INFORMACJE: ROBERT MAZUREK, TEL. 606-234-320

**SIKOROWSCY**

ZAPRASZA NA KONCERT W RAMACH OGÓLNOPOLSKICH SPOTKAŃ Z PIOSENKĄ AUTORSKĄ „ORANŻERIA 2023”

radzyński ośrodek kultury

22 PAŹDZIERNIKA (NIEDZIELA), GODZ. 18.00

SALA WIDOWISKOWO-KINOWA RADZYŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY, UL. JANA PAWŁA II 4, RADZYŃ PODLASKI

CENA BILETU: 80 ZŁ

BILETY DO NABYCIA W RADZYŃSKIM OŚRODKU KULTURY W GODZ. 8.00-16.00. ZAMÓWIENIA GRUPOWE I INFORMACJE: ROBERT MAZUREK, TEL. 606-234-320

**STARE DOBRE MAŁŻEŃSTWO**

